

Только для официального пользования

Пункт 4 d) предварительной повестки дня
(GOV/2009/73, Add.1 и Add.2)

Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО в Сирийской Арабской Республике

Доклад Генерального директора

1. 28 августа 2009 года Генеральный директор представил Совету управляющих доклад об осуществлении Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО в Сирийской Арабской Республике (Сирии) (GOV/2009/56). В настоящем докладе излагаются актуальные события, произошедшие после этого.
2. 2 июня 2008 года Генеральный директор сообщил Совету управляющих, что в мае того же года Агентству была предоставлена информация, в которой утверждалось, что установка в Дайр-эз-Зауре, уничтоженная Израилем в сентябре 2007 года, являлась ядерным реактором (GOV/2009/56, пункт 2). Сирия утверждает, что в этом здании находилась военная неядерная установка.
3. Агентство неоднократно просило провести с Сирией обсуждения по существу предназначения разрушенного здания и обсудить с Сирией соответствующие спутниковые изображения и другую имеющуюся у Агентства информацию. Сирия отказывается провести такие обсуждения. В письме от 23 октября 2009 года Агентство повторило свои просьбы о предоставлении информации об объекте в Дайр-эз-Зауре, имеющейся там инфраструктуре и определенной связанной с закупками деятельности, которая, как указала Сирия, была связана с гражданской сферой деятельности (GOV/2009/36, пункт 14). Агентство также повторило свой запрос о предоставлении доступа к технической документации и любой другой информации, связанной со строительством разрушенного здания. Агентство также запросило доступ к местам, где находились и/или, возможно, до сих пор находятся обломки разрушенного здания, остатки боеприпасов, оборудования и любое спасенное оборудование. В том письме Агентство также предложило взаимодействовать с Сирией с целью согласования всех необходимых условий предоставления регулируемого доступа к чувствительной информации и местам нахождения, включая площадку Дайр-эз-Заур и три других места, предположительно функционально связанных с площадкой Дайр-эз-Заур, с тем чтобы обеспечить Агентству возможность установить факты и добиться прогресса в выполнении проверки, защищая в то же время информацию военного характера и другую информацию, которую Сирия считает чувствительной.

4. Анализ проб, отобранных в июне 2008 года на площадке Дайр-эз-Заур, указал на присутствие антропогенных¹ частиц природного урана, относящегося к типу, не включенному в заявленное Сирией инвентарное количество ядерного материала. Сирия также заявила, что происхождение антропогенных частиц природного урана объясняется тем, что они содержались в ракетах, использовавшихся для разрушения здания. На основе изучения изотопного и химического состава, а также морфологии частиц оценка Агентства такова, что вероятность того, что источником антропогенных частиц природного урана является использование ракет, мала (GOV/2009/9, пункт 7). В своем письме от 23 октября 2009 года Агентство вновь обратилось с просьбой о том, чтобы Сирия предоставила любую информацию, которая у нее может иметься в поддержку ее заявления. До настоящего времени Сирия не предоставила никакой информации в этом отношении. В этом контексте Израиль не ответил на письмо Агентства от 20 мая 2009 года с просьбой предоставить конкретную информацию о составе боеприпасов, использовавшихся для уничтожения здания (GOV/2009/36, пункт 7).

5. В своем письме от 23 октября 2009 года Агентство также ответило на утверждения Сирии² о том, что в связи с военным и неядерным характером деятельности на площадке Дайр-эз-Заур и в указанных трех других местах она не обязана предоставлять больший объем информации в соответствии с ее Соглашением о гарантиях и что обнаруженные в Дайр-эз-Заур антропогенные частицы природного урана не могут рассматриваться в качестве незаявленного ядерного материала. Агентство указало, что в Соглашении о гарантиях между Сирией и Агентством нет ограничений в отношении доступа Агентства к информации, деятельности или местам нахождения просто по причине того, что они могут быть связаны с военной сферой. Агентство также указало, что в связи с присутствием на площадке Дайр-эз-Заур антропогенных частиц природного урана, относящегося к типу, не включенному в заявленное Сирией инвентарное количество ядерного материала, возникают вопросы в отношении точности и полноты заявления Сирии, что Агентство обязано проверить.

6. В отношении присутствия антропогенных частиц природного урана в пробах, отобранных в месте расположения малогабаритного реактора - источника нейтронов (МРИН) в августе 2008 года (GOV/2009/36, пункт 17), Сирия заявила, что частицы природного урана образовались в результате накопления проб и эталонных материалов, используемых в процессе нейтронно-активационного анализа (GOV/2009/56, пункт 10). В письме от 13 октября 2009 года Агентство предоставило Сирии результаты анализа дополнительных проб, взятых во время проверки фактически наличного количества в июле 2009 года на МРИН. Эти результаты также показали наличие антропогенных частиц природного урана в нескольких местах нахождения и на определенном оборудовании. Однако результаты не показали наличия антропогенных частиц природного урана ни на стандартных эталонных материалах, ни на экранируемом транспортном контейнере, которые Сирия назвала в качестве возможных источников появления урановых частиц. В свете этих результатов Агентство направило просьбу о встрече с представителями Сирии для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

7. На совещании, состоявшемся 2 ноября 2009 года в Вене, Сирии была предоставлена дополнительная подробная информация о результатах анализа проб окружающей среды, взятых в месте расположения МРИН. На этом совещании Сирия определила другие возможные источники присутствия антропогенных частиц природного урана, включая желтый кек отечественного производства и малые количества импортированного, но ранее незаявленного коммерческого гексагидрата уранилдинитрата. Сирия также представила документ в поддержку своего разъяснения присутствия гексагидрата уранилдинитрата в МРИН.

¹ “Антропогенный” означает материал, который был произведен в результате химической обработки.

² Сирия сообщила об этом Агентству в письме от 13 августа 2009 года, см. GOV/2009/56, пункты 8, 9.

8. В своем письме Сирии от 5 ноября 2009 года Агентство объявило о своем намерении провести инспекцию МРИН 17 ноября 2009 года с целью отбора проб желтого кека и гексагидрата уранилдинитрата, а также отбора проб окружающей среды в местах, где хранятся и где использовались эти материалы. Агентство также просило, чтобы Сирия предоставила информацию в отношении желтого кека, гексагидрата уранилдинитрата и любых других урансодержащих материалов, которые, возможно, являются источником антропогенных частиц природного урана.

Резюме

9. По существу, после представления последнего доклада не было достигнуто прогресса в плане прояснения каких-либо остающихся нерешенными вопросов, связанных с осуществлением гарантий.

10. Сирия все еще не обеспечивает сотрудничества, необходимого для того, чтобы позволить Агентству определить происхождение антропогенных частиц природного урана, обнаруженных в пробах, взятых на площадке Дайр-эз-Заур. Сирия также до сих пор не предоставила информацию или доступ, которые позволили бы Агентству подтвердить заявления Сирии в отношении неядерного характера разрушенного здания на площадке Дайр-эз-Заур или определить, существовала ли, как предполагается, какая-либо функциональная связь между этой площадкой и тремя другими местами. Сирия также не представила обоснований в поддержку своих утверждений относительно определенной связанной с закупками деятельности, которая, по мнению Агентства, может иметь отношение к строительству реактора. Агентство продолжит свою деятельность по проверке с целью подтверждения заявлений Сирии в пределах имеющихся у него полномочий и при условии сотрудничества со стороны Сирии.

11. Результаты отбора проб окружающей среды в МРИН подтверждают присутствие антропогенных частиц природного урана, относящегося к типу, не включенному в заявленное Сирией инвентарное количество ядерного материала. Эти результаты не поддерживают суть данного Сирией ранее разъяснения по поводу происхождения и присутствия частиц. Агентство исследует разъяснение Сирии в отношении присутствия частиц, которое обсуждалось на совещании 2 ноября 2009 года, и объявило о своем намерении провести 17 ноября 2009 года инспекцию в месте расположения МРИН.

12. Генеральный директор настоятельно призывает Сирию сотрудничать с Агентством в его деятельности по проверке, с тем чтобы в соответствии со своим мандатом в рамках Соглашения о гарантиях с Сирией Агентство могло обеспечить применение гарантий ко всему исходному и специальному расщепляющемуся материалу, являющемуся предметом этого Соглашения. Признавая озабоченность Сирии в отношении чувствительности определенной информации и некоторых мест нахождения, Генеральный директор также призывает Сирию взаимодействовать с Агентством с целью согласования всех необходимых условий предоставления регулируемого доступа к такой информации и местам нахождения, что позволит Агентству установить факты и добиться прогресса в выполнении проверки, защищая в то же время информацию военного характера и другую информацию, которую Сирия считает чувствительной. Генеральный директор также призывает другие государства, в том числе Израиль, которые могут обладать информацией, имеющей отношение к проводимой Агентством проверке, включая информацию, которая, возможно, привела их к выводу, что указанная установка на площадке Дайр-эз-Заур являлась ядерным реактором, предоставить такую информацию Агентству.

13. Генеральный директор будет и впредь по мере необходимости представлять соответствующие доклады.